



**Register** your

new device on

MyBosch now and

get free benefits:

**bosch-home.com/  
welcome**



# Induktionskochfeld

PXY8..KV...

[de] Gebrauchsanleitung

## Weitere Informationen und Erklärungen finden Sie online:



## Inhaltsverzeichnis

1	Sicherheit .....	2
2	Sachschäden vermeiden .....	4
3	Umweltschutz und Sparen .....	5
4	Geeignetes Kochgeschirr.....	5
5	Kennenlernen .....	7
6	Vor dem ersten Gebrauch .....	9
7	Grundlegende Bedienung .....	9
8	FlexInduktion.....	11
9	Erweiterte FlexInduktion.....	12
10	MoveMode .....	12
11	Zeitfunktionen .....	13
12	PowerBoost .....	13
13	PanBoost .....	14
14	Warmhaltefunktion.....	14
15	Einstellungen übernehmen .....	14
16	PerfectFry Bratsensor .....	15
17	Gerichte-Assistent .....	16
18	Kindersicherung .....	17
19	Wisch-Schutz .....	17
20	Individuelle Sicherheitsabschaltung .....	17
21	Grundeinstellungen .....	17
22	Kochgeschirr-Test .....	18
23	Home Connect .....	18
24	Kochfeldbasierte Haubensteuerung .....	20
25	Reinigen und Pflegen .....	21
26	Störungen beheben .....	22
27	Entsorgen .....	23
28	Konformitätserklärung .....	24
29	Kundendienst .....	24
30	Prüfgerichte.....	24



## 1 Sicherheit

Beachten Sie die nachfolgenden Sicherheitshinweise.

### 1.1 Allgemeine Hinweise

- Lesen Sie diese Anleitung sorgfältig.
- Bewahren Sie die Anleitungen, den Gerätewasserpass sowie die Produktinformationen für einen späteren Gebrauch oder den Nachbesitzer auf.
- Schließen Sie das Gerät bei einem Transportschaden nicht an.

### 1.2 Bestimmungsgemäßer Gebrauch

Nur konzessioniertes Fachpersonal darf Geräte ohne Stecker anschließen. Bei Schäden durch falschen Anschluss besteht kein Anspruch auf Garantie.

Nur bei fachgerechtem Einbau entsprechend der Montageanleitung ist die Sicherheit beim Gebrauch gewährleistet. Der Installateur ist für das einwandfreie Funktionieren am Aufstellungsplatz verantwortlich.

Verwenden Sie das Gerät nur:

- um Speisen und Getränke zuzubereiten.
- unter Aufsicht. Beaufsichtigen Sie kurzzeitige Kochvorgänge ununterbrochen.
- im privaten Haushalt und in geschlossenen Räumen des häuslichen Umfelds.
- bis zu einer Höhe von 4000 m über dem Meeresspiegel.

Verwenden Sie das Gerät nicht:

- mit einem externen Timer oder einer separaten Fernbedienung. Dies gilt nicht für den Fall, dass der Betrieb mit den von EN 50615 erfassten Geräten abgeschaltet wird.

Tragen Sie ein aktives implantiertes medizinisches Gerät (z. B. einen Herzschrittmacher oder Defibrillator), so vergewissern Sie sich bei Ihrem Arzt, dass dieses der Richtlinie 90/385/EWG des Rates der Europäischen Gemeinschaften vom 20. Juni 1990 sowie EN 45502-2-1 und EN 45502-2-2 entspricht und gemäß VDE-AR- E 2750-10 ausgewählt, im-

plantiert und programmiert wurde. Sind diese Voraussetzungen erfüllt und werden zudem nicht-metallische Kochutensilien und Kochgeschirre mit nicht-metallischen Griffen eingesetzt, ist die Nutzung dieses Induktionskochfelds bei bestimmungsgemäßem Gebrauch unbedenklich.

### 1.3 Einschränkung des Nutzerkreises

Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber und von Personen mit reduzierten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und/oder Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Geräts unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstanden haben.

Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen. Reinigung und Benutzerwartung dürfen nicht durch Kinder durchgeführt werden, es sei denn, sie sind 15 Jahre und älter und werden beaufsichtigt.

Kinder jünger als 8 Jahre vom Gerät und der Anschlussleitung fernhalten.

### 1.4 Sicherer Gebrauch

#### ⚠ WARNUNG – Brandgefahr!

Unbeaufsichtigtes Kochen auf Kochmulden mit Fett oder Öl kann gefährlich sein und zu Bränden führen.

- ▶ Heiße Öle und Fette nie unbeaufsichtigt lassen.
- ▶ Niemals versuchen, ein Feuer mit Wasser zu löschen, sondern das Gerät ausschalten und dann die Flammen z. B. mit einem Deckel oder einer Löschdecke abdecken.

Die Kochfläche wird sehr heiß.

- ▶ Nie brennbare Gegenstände auf die Kochfläche oder in die unmittelbare Nähe legen.
- ▶ Niemals Gegenstände auf der Kochfläche lagern.

Das Gerät wird heiß.

- ▶ Nie brennbare Gegenstände oder Spraydosen in Schubladen direkt unter dem Kochfeld aufbewahren.

Kochfeld-Abdeckungen können zu Unfällen führen, z. B. durch Überhitzung, Entzündung oder zerspringende Materialien.

- ▶ Keine Kochfeld-Abdeckungen verwenden.

Nach jedem Gebrauch das Kochfeld mit dem Hauptschalter ausschalten.

- ▶ Nicht warten, bis sich das Kochfeld automatisch ausschaltet, weil sich keine Töpfe und Pfannen mehr darauf befinden.

Lebensmittel können sich entzünden.

- ▶ Der Kochvorgang ist zu überwachen. Ein kurzer Vorgang ist ständig zu überwachen.

#### ⚠ WARNUNG – Verbrennungsgefahr!

Während des Gebrauchs werden das Gerät und seine berührbaren Teile heiß, insbesondere ein eventuell vorhandener Kochfeldrahmen.

- ▶ Vorsicht ist geboten, um das Berühren von Heizelementen zu vermeiden.
- ▶ Junge Kinder, jünger als 8 Jahre, müssen ferngehalten werden.

Kochmuldenschutzgitter können zu Unfällen führen.

- ▶ Nie Kochmuldenschutzgitter verwenden. Das Gerät wird während des Betriebs heiß.
- ▶ Vor der Reinigung Gerät abkühlen lassen. Gegenstände aus Metall werden auf dem Kochfeld sehr schnell heiß.
- ▶ Nie Gegenstände aus Metall, wie z. B. Messer, Gabeln, Löffel und Deckel auf dem Kochfeld ablegen.

#### ⚠ WARNUNG – Stromschlaggefahr!

Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.

- ▶ Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- ▶ Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- ▶ Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die beim Hersteller oder bei seinem Kundendienst erhältlich ist.

Ein beschädigtes Gerät oder eine beschädigte Netzanschlussleitung ist gefährlich.

- ▶ Nie ein beschädigtes Gerät betreiben.
- ▶ Ist die Oberfläche gerissen, ist das Gerät abzuschalten, um einen möglichen elektrischen Schlag zu vermeiden. Hierzu das Gerät nicht am Hauptschalter, sondern über die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
- ▶ Nie an der Netzanschlussleitung ziehen, um das Gerät vom Stromnetz zu trennen. Immer am Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.

## de Sachschäden vermeiden

- Wenn das Gerät oder die Netzanschlussleitung beschädigt ist, sofort die Sicherung im Sicherungskasten ausschalten.
- Den Kundendienst rufen. → Seite 24  
Eindringende Feuchtigkeit kann einen Stromschlag verursachen.
- Keinen Dampfreiniger oder Hochdruckreiniger verwenden, um das Gerät zu reinigen.  
An heißen Geräteteilen kann die Kabelisolierung von Elektrogeräten schmelzen.
- Nie das Anschlusskabel von Elektrogeräten mit heißen Geräteteilen in Kontakt bringen.  
Kommen metallische Gegenstände in Kontakt mit dem an der Unterseite des Kochfelds befindlichen Gebläse, kann ein elektrischer Schlag verursacht werden.
- Keine langen, spitzen Metallgegenstände in den Schubladen unter dem Kochfeld aufbewahren.

### ⚠️ **WARNUNG – Verletzungsgefahr!**

Kochtöpfe können durch Flüssigkeit zwischen Topfboden und Kochzone plötzlich in die Höhe springen.

- Kochzone und Topfboden immer trocken halten.
- Nie gefrorenes Kochgeschirr verwenden.

Beim Garen im Wasserbad können Kochfeld und Kochgeschirr durch Überhitzung zerspringen.

- Das Kochgeschirr im Wasserbad darf den Boden des mit Wasser gefüllten Topfes nicht direkt berühren.
- Nur hitzebeständiges Kochgeschirr verwenden.

Ein Gerät mit einer gerissenen oder gebrochenen Oberfläche kann Schnittverletzungen verursachen.

- Gerät nicht verwenden, wenn es eine gerissene oder gebrochene Oberfläche aufweist.

### ⚠️ **WARNUNG – Erstickungsgefahr!**

Kinder können sich Verpackungsmaterial über den Kopf ziehen oder sich darin einwickeln und ersticken.

- Verpackungsmaterial von Kindern fernhalten.
- Kinder nicht mit Verpackungsmaterial spielen lassen.

Kinder können Kleinteile einatmen oder verschlucken und dadurch ersticken.

- Kleinteile von Kindern fernhalten.
- Kinder nicht mit Kleinteilen spielen lassen.

---

## 2 Sachschäden vermeiden

Hier finden Sie die häufigsten Schadensursachen und Tipps, wie Sie diese vermeiden können.

Schaden	Ursache	Maßnahme
Flecken	Unbeaufsichtigter Garvorgang.	Den Garvorgang beobachten.
Flecken, Ausmuschelungen	Verschüttete Lebensmittel, vor allem solche mit hohem Zuckeranteil.	Sofort mit einem Glasschaber entfernen.
Flecken, Ausmuschelungen oder Brüche im Glas	Defektes Kochgeschirr, Kochgeschirr mit geschmolzener Emaille oder Kochgeschirr mit Kupfer- oder Aluminiumboden.	Geeignetes und in gutem Zustand befindliches Kochgeschirr verwenden.
Flecken, Verfärbungen	Ungeeignete Reinigungsmethoden.	Nur Reinigungsmittel verwenden, die für Glaskeramik geeignet sind, und das Kochfeld nur in kaltem Zustand reinigen.
Ausmuschelungen oder Brüche im Glas	Stöße oder herunterfallendes Kochgeschirr, Kochzubehör oder andere harte oder spitze Gegenstände.	Beim Kochen nicht auf das Glas schlagen oder Gegenstände auf das Kochfeld fallen lassen.
Kratzer, Verfärbungen	Raue Kochgeschirrböden oder Verschieben des Kochgeschirrs auf dem Kochfeld.	Geschirr prüfen. Das Kochgeschirr beim Verschieben anheben.
Kratzer	Salz, Zucker oder Sand.	Kochfeld nicht als Arbeits- oder Abstellfläche verwenden.
Schäden am Gerät	Kochen mit gefrorenem Kochgeschirr.	Nie gefrorenes Kochgeschirr verwenden.
Schäden am Kochgeschirr oder am Gerät	Kochen ohne Inhalt.	Nie Kochgeschirr ohne Inhalt auf eine heiße Kochzone stellen oder erhitzen.

Schaden	Ursache	Maßnahme
Glasbeschädigungen	Geschmolzenes Material auf der heißen Kochzone oder heiße Topfdeckel auf dem Glas.	Kein Backpapier oder Alufolie und keine Kunststoffgefäß oder Topfdeckel auf das Kochfeld legen.
Überhitzung	Heißes Kochgeschirr auf dem Bedienfeld oder auf dem Rahmen.	Nie heißes Kochgeschirr auf diesen Bereichen abstellen.

**ACHTUNG!**

Dieses Kochfeld ist an der Unterseite mit einem Ventilator ausgestattet.

- ▶ Befindet sich unterhalb des Kochfelds eine Schublade, darin keine kleinen oder spitzen Gegenstände, kein Papier und keine Geschirrtücher aufbewahren. Diese Gegenstände können angesaugt werden und den Ventilator beschädigen oder die Kühlung beeinträchtigen.
- ▶ Zwischen dem Inhalt der Schublade und dem Gebläse-Eingang muss ein Mindestabstand von 2 cm eingehalten werden.

## 3 Umweltschutz und Sparen

### 3.1 Verpackung entsorgen

Die Verpackungsmaterialien sind umweltverträglich und wiederverwertbar.

- ▶ Die einzelnen Bestandteile getrennt nach Sorten entsorgen.

### 3.2 Energie sparen

Wenn Sie diese Hinweise beachten, verbraucht Ihr Gerät weniger Energie.

Die Kochzone passend zur Topfgröße wählen. Das Kochgeschirr zentriert aufsetzen.

Kochgeschirr verwenden, dessen Bodendurchmesser mit dem Durchmesser der Kochzone übereinstimmt.

**Tipp:** Kochgeschirrhersteller geben häufig den oberen Topfdurchmesser an. Er ist oft größer als der Bodendurchmesser.

- Unpassendes Kochgeschirr oder nicht vollständig abgedeckte Kochzonen verbrauchen viel Energie.

Töpfe mit einem passenden Deckel schließen.

- Wenn Sie ohne Deckel kochen, benötigt das Gerät deutlich mehr Energie.

Deckel möglichst selten anheben.

- Wenn Sie den Deckel anheben, entweicht viel Energie.

Glasdeckel verwenden.

- Durch den Glasdeckel können Sie in den Topf sehen, ohne den Deckel anzuheben.

Töpfe und Pfannen mit ebenen Böden verwenden.

- Unebene Böden erhöhen den Energieverbrauch.

Zur Lebensmittelmenge passendes Kochgeschirr verwenden.

- Großes Kochgeschirr mit wenig Inhalt benötigt mehr Energie zum Aufheizen.

Mit wenig Wasser garen.

- Je mehr Wasser sich im Kochgeschirr befindet, desto mehr Energie wird zum Aufheizen benötigt.

Frühzeitig auf eine niedrigere Leistungsstufe zurück-schalten.

- Mit einer zu hohen Fortkochstufe verschwenden Sie Energie.

Produktinformationen gemäß (EU) 66/2014 finden Sie auf dem beiliegenden Gerätepass und im Internet auf der Produktseite Ihres Geräts.

## 4 Geeignetes Kochgeschirr

Ein für Induktionsköchen geeignetes Kochgeschirr muss einen ferromagnetischen Boden haben, also von einem Magneten angezogen werden. Weiterhin muss der Boden der Größe der Kochzone entsprechen.

Wenn ein Kochgeschirr auf einer Kochzone nicht erkannt wird, stellen Sie dieses auf die Kochzone mit dem nächstkleineren Durchmesser.

### 4.1 Größe und Eigenschaften des Kochgeschirrs

Um das Kochgeschirr richtig zu erkennen, berücksichtigen Sie die Größe und das Material des Kochgeschirrs. Alle Kochgeschirrböden müssen vollkommen eben und glatt sein.

Mit dem Kochgeschirr-Test prüfen Sie, ob Ihr Kochgeschirr geeignet ist. Weitere Informationen erhalten Sie unter

→ "Kochgeschirr-Test", Seite 18.

Kochgeschirr	Materialien	Eigenschaften
Empfohlenes Kochgeschirr	Edelstahl-Kochgeschirr in Sandwich-Ausführung, das die Wärme gut verteilt.	Dieses Kochgeschirr verteilt die Wärme gleichmäßig, heizt schnell auf und stellt seine Erkennung sicher.
	Ferromagnetisches Kochgeschirr aus emailliertem Stahl, Gusseisen, oder spezielles Induktionsgeschirr aus Edelstahl.	Dieses Kochgeschirr heizt schnell auf und stellt seine Erkennung sicher.
Geeignet	Der Boden ist nicht komplett ferromagnetisch.	Wenn der ferromagnetische Bereich kleiner ist als der Kochgeschirrboden, erhitzt sich nur die ferromagnetische Fläche. Dadurch verteilt sich die Wärme nicht gleichmäßig.
	Kochgeschirrböden mit Aluminiumanteilen.	Diese verkleinern die ferromagnetische Fläche, dadurch kann weniger Leistung an das Kochgeschirr abgegeben werden. Gegebenenfalls wird dieses Geschirr nur unzureichend oder gar nicht erkannt und deshalb nicht ausreichend erhitzt.
Nicht geeignet	Kochgeschirr aus normalem dünnen Stahl, Glas, Ton, Kupfer oder Aluminium.	

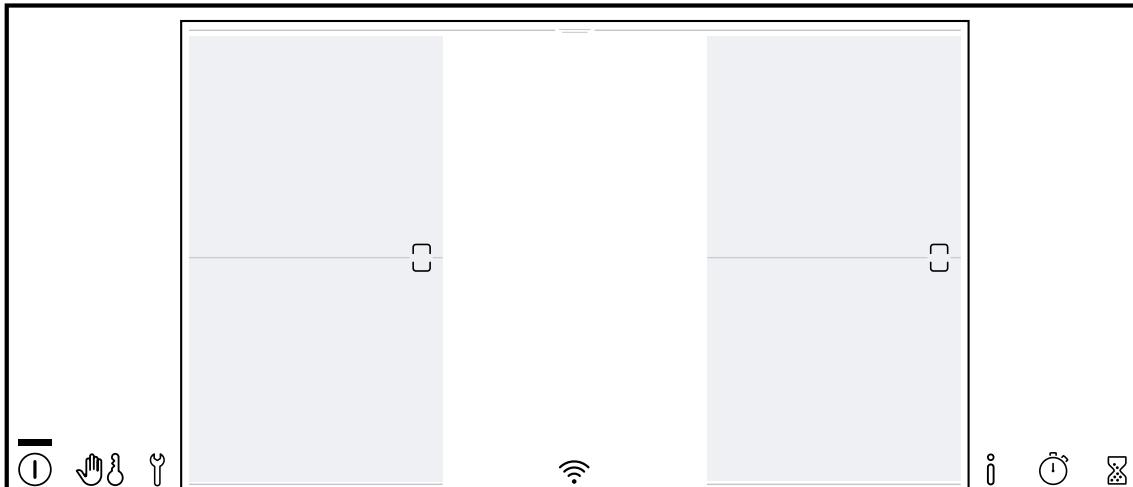
#### Hinweise

- Zwischen dem Kochfeld und dem Kochgeschirr grundsätzlich keine Adapterplatten verwenden.
- Kein leeres Kochgeschirr erhitzen und kein Kochgeschirr mit dünnem Boden verwenden, da dieses sich sehr stark erhitzen kann.

## 5 Kennenlernen

## 5.1 Bedienfeld

Einzelne Details, wie Farbe und Form, können von der Abbildung abweichen.



## Hinweise

- Das Bedienfeld stets sauber und trocken halten.
  - Kein Kochgeschirr in die Nähe der Anzeigen und Tasten stellen. Die Elektronik kann überhitzen.

## Touchtasten

Wenn Sie das Kochfeld einschalten, leuchten die Symbole der Tasten auf, die zu diesem Zeitpunkt verfügbar sind.

Taste	Funktion
①	Hauptschalter
↙	Wisch-Schutz Kindersicherung
⋮	Grundeinstellungen
ℹ	Info-Menü
⌚	Count-up Timer
⏰	Wecker
□/□	FlexInduktion
0....Boost	Einstellbereich <ul style="list-style-type: none"> <li>■ ⏱ Abschalt-Timer</li> <li>■ 1....9 Leistungsstufen</li> <li>■ ⚡ Warmhaltefunktion</li> <li>■ ⚡ PowerBoost</li> <li>■ ⚡ PanBoost</li> </ul>
menu	Menü Kochmodi <ul style="list-style-type: none"> <li>■ 🍜 Leistungsstufen</li> <li>■ ☰ MoveMode</li> <li>■ ↺ PerfectFry Bratsensor</li> <li>■ 🍽 Gerichte-Assistent</li> </ul>

---

**Taste**      **Funktion**

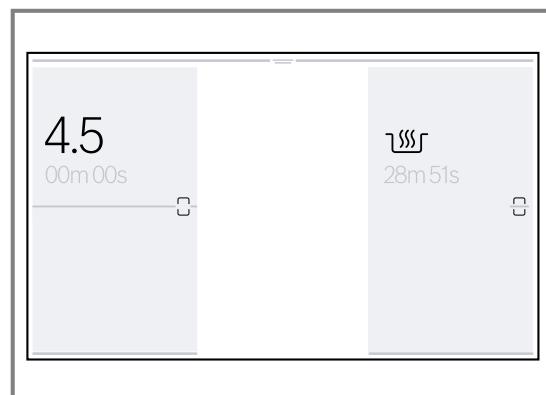
Taste	Funktion
auto 	Sensor-Lüftungssteuerung
	Beleuchtung Haube

## 5.2 Touchdisplay

Mit dem Touchdisplay können Sie das Gerät einfach und intuitiv bedienen.

## Hauptansicht

In der Hauptansicht erscheint eine Übersicht mit den Kochzonen, über die das Kochfeld verfügt. In den aktiven Kochzonen werden Kochmodi, Leistungsstufen und Zeitfunktionen angezeigt.



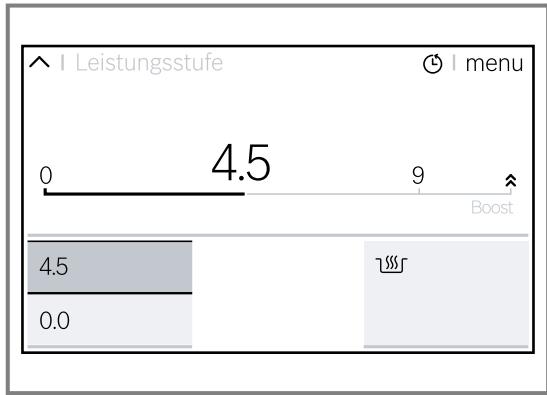
#### Tasten in Verbindung mit Home Connect

Sobald die Verbindung zu Home Connect hergestellt ist, sind folgende Tasten verfügbar:

Taste	Funktion
	Konnektivität
	Kochfeldbasierte Haubensteuerung

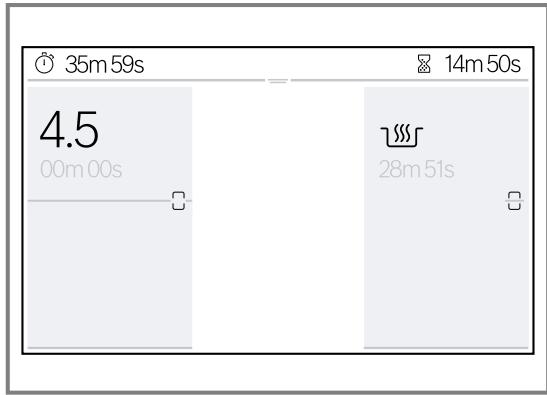
## Einstellbereich

Mit dieser Funktion können Sie die Leistungsstufe, die Programmierung der Garzeit und die verschiedenen Kochmodi für die gewählte Kochzone einstellen.



## Statuszeile

Die angezeigten Informationen variieren je nach den vorgenommenen Einstellungen: Zeitschaltuhr, Küchenuhr



## Menü Kochmodi

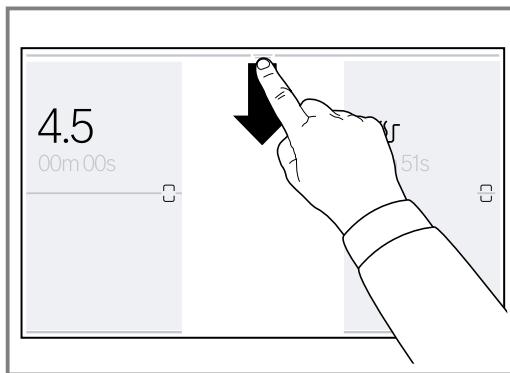
Das Kochfeld verfügt über verschiedene Kochmodi.

Um darauf zuzugreifen, menu im Einstellbereich der gewählten Kochzone berühren.

Symbol	Kochmodus	Funktion
■■■	Leistungsstufen	Auswahl der Kochstufe für die Kochzone.
🕒	MoveMode	Einstellung der Leistungsstufe über die Position des Kochgeschirrs auf den Kochzonenstellen.
☛	PerfectFry Bratsensor	Mit der richtigen Temperatur braten.
🍴	Gerichte-Assistent	Braten und Kochen mit Vorwahl der Speisen.

## Statuszeile einblenden

- Den oberen Bereich des Bildschirms berühren und mit dem Finger nach oben und unten wischen.



- Die Statuszeile wird angezeigt.
- Zum Ausblenden die Statuszeile nach oben ziehen.

## Info-Menü

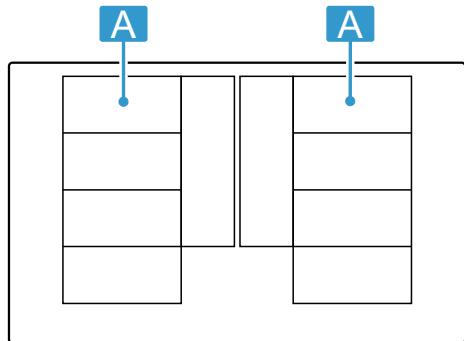
Sie können Informationen über das Gerät und die aktuellen Funktionen abrufen.

### Info-Menü öffnen

- ⓘ berühren.
- Das Symbol der gewünschten Funktion einige Sekunden lang berühren.
- Im Display erscheint ein Info-Fenster, das die aktuelle Funktion beschreibt.
- Um zur Hauptansicht zurückzukehren, ⌂ berühren.

### 5.3 Verteilung der Kochzonen

Die angegebene Leistung wurde mit den Normtöpfen gemessen, die in der IEC/EN 60335-2-6 beschrieben sind. Die Leistung kann je nach Kochgeschirrgröße oder Kochgeschirrmaterial variieren.



Bereich	Höchste Kochstufe	
A ☐ ☐	Leistungsstufe 9 PowerBoost	2.600 W 3.700 W
A ☐ ☐	Leistungsstufe 9 PowerBoost	3.300 W 3.700 W

### 5.4 Kochzone

Bevor Sie mit dem Kochen beginnen, prüfen Sie, ob die Größe des Kochgeschirrs zur Kochzone passt, mit der Sie kochen:

Bereich	Kochzonentyp
☐	Einkreis-Kochzone
☐	Flex-Zone → "FlexInduktion", Seite 11
☐ / ☐	Erweiterte Flex-Zone → "Erweiterte FlexInduktion", Seite 12

Bereich	Höchste Kochstufe	
A ☐ ☐ ☐	Leistungsstufe 9 PowerBoost	2.200 W 3.700 W
A ☐	Leistungsstufe 9 PowerBoost	3.300 W 3.700 W

## 6 Vor dem ersten Gebrauch

Beachten Sie die folgenden Empfehlungen.

### 6.1 Erste Inbetriebnahme

Wenn Sie das Gerät zum ersten Mal einschalten, erscheint auf dem Display die Standard-Spracheinstellung als erster Schritt zur Konfiguration des Kochfelds. Sie können die Einstellungen jederzeit in den Grundeinstellungen ändern. → Seite 17

### 5.5 Restwärmeanzeige

Wenn die Kochzonen ausgeschaltet sind, leuchten die Zonenanzeigen rot, solange die Kochzonen heiß sind. Die Kochzone nicht berühren, solange die Kochzonenanzeige rot leuchtet.

### 6.2 Home Connect einstellen

Um die Verbindungseinstellungen zu starten, in den Grundeinstellungen die Einstellung Home Connect wählen und die Anweisungen in Kapitel → "Home Connect", Seite 18 befolgen.

### 6.3 Kochen mit Induktion

Kochen auf einem Induktionskochfeld bringt im Vergleich zu herkömmlichen Kochfeldern einige Veränderungen und eine Reihe von Vorteilen wie Zeitersparnis beim Kochen und Braten, Energieeinsparung, sowie leichtere Pflege und Reinigung. Es bietet auch eine bessere Wärmekontrolle, da die Wärme direkt im Kochgeschirr erzeugt wird.

## 7 Grundlegende Bedienung

### 7.1 Kochfeld einschalten

- ① berühren.  
Ein Warnton ertönt und das Touchdisplay leuchtet.
- ✓ Das Kochfeld ist einsatzbereit.

### ReStart

- Wenn Sie das Gerät innerhalb von 10 Minuten nach dem Ausschalten einschalten, geht das Kochfeld mit den vorherigen Einstellungen in Betrieb. Sie können diese Funktion in den Grundeinstellungen einschalten. → Seite 17

### 7.2 Kochfeld ausschalten

- ① berühren, bis die Anzeigen erloschen.
- ✓ Alle Kochzonen sind ausgeschaltet.

**Hinweis:** Wenn alle Kochzonen länger als 30 Sekunden ausgeschaltet sind, schaltet sich das Kochfeld aus.

### 7.3 Die Leistungsstufe in den Kochzonen einstellen

Die Kochzone hat 17 Leistungsstufen, die von 1 bis 9 mit Zwischenwerten angezeigt werden. Wählen Sie für das Gargut und den geplanten Garprozess die am besten geeignete Leistungsstufe.

## de Grundlegende Bedienung

1. Die gewünschte Kochzone berühren.
- ✓ Auf dem Display erscheint der Einstellbereich der gewählten Kochzone.
2. Mit dem Finger über den Einstellbereich streichen und die gewünschte Leistungsstufe berühren.
- ✓ Die Leistungsstufe ist eingestellt.
3. Um zur Hauptansicht zurückzukehren, die aktive Kochzone erneut berühren.

**Hinweis:** Wenn kein Kochgeschirr auf der Kochzone steht oder der Topf nicht geeignet ist, blinkt die gewählte Leistungsstufe. Nach einer gewissen Zeit schaltet sich die Kochzone aus.

## 7.4 Kochtipps

- Wenn Sie Püree, Cremesuppen oder dickflüssige Saucen erwärmen, gelegentlich umrühren.
- Um vorzuheizen, Leistungsstufe 8 - 9 einstellen.
- Wenn Sie mit Deckel garen, die Leistungsstufe verringern, sobald Dampf austritt. Das Garergebnis wird vom Dampfaustritt nicht beeinflusst.
- Nach dem Garvorgang einen Deckel auf das Kochgeschirr legen, bis Sie das Gericht servieren.
- Zum Garen mit dem Schnellkochtopf die Hinweise des Herstellers beachten.
- Lebensmittel nicht zu lange garen, um den Nährwert zu erhalten. Mit dem Wecker können Sie die optimale Garzeit einstellen.
- Achten Sie darauf, dass das Öl nicht raucht.
- Um die Lebensmittel zu bräunen, diese nacheinander und in kleinen Portionen anbraten.
- Einige Kochgeschirre können beim Garen hohe Temperaturen erreichen. Deshalb Topflappen verwenden.
- Empfehlungen für ein energieeffizientes Kochen erhalten Sie unter  
→ "Energie sparen", Seite 5

## Empfehlungen zum Kochen

Die Tabelle zeigt, welche Leistungsstufe (—=—) für welches Lebensmittel geeignet ist. Die Garzeit (⊖ min) kann je nach Art, Gewicht, Dicke und Qualität der Lebensmittel variieren.

	—=—	⊖ min
<b>Schmelzen</b>		
Schokolade, Kuvertüre	1 - 1.5	-
Butter, Honig, Gelatine	1 - 2	-
<b>Erwärmen und Warmhalten</b>		
Eintopf, z. B. Linseneintopf	1.5 - 2	-
Milch <sup>1</sup>	1.5 - 2.5	-
Brühwürstchen <sup>1</sup>	3 - 4	-
<b>Auftauen und erwärmen</b>		
Spinat, tiefgekühlt	3 - 4	15 - 25
Gulasch, tiefgekühlt	3 - 4	35 - 55
<b>Garziehen, Simmern</b>		
Kartoffelklöße <sup>1</sup>	4.5 - 5.5	20 - 30
<sup>1</sup> Ohne Deckel		

## Kochstufe ändern und Kochzone ausschalten

1. Die Kochzone wählen.
2. Die gewünschte Leistungsstufe wählen oder im Programmierbereich auf 0 einstellen.
- ✓ Die Leistungsstufe der Kochzone ändert sich oder die Kochzone schaltet sich aus und die Restwärmeanzeige erscheint.

## Schnellwahl

- ▶ Mit dem Finger nach rechts über die Kochzone streichen, um die Leistungsstufe auf 9.0 zu stellen.
- Mit dem Finger nach links über die Kochzone streichen, um die Leistungsstufe auf 0.0 zu stellen.
- Sie können diese Funktion in den Grundeinstellungen einschalten. → Seite 17

	—=—	⊖ min
Fisch <sup>1</sup>	4 - 5	10 - 15
Weisse Saucen, z. B. Béchamelsoße	1 - 2	3 - 6
Aufgeschlagene Saucen, z. B. Sauce Béarnaise, Sauce Hollandaise	3 - 4	8 - 12

## Sieden, Dämpfen, Dünsten

Reis, mit doppelter Wassermenge	2.5 - 3.5	15 - 30
Milchreis	2 - 3	30 - 40
Pellkartoffeln	4.5 - 5.5	25 - 35
Salzkartoffeln	4.5 - 5.5	15 - 30
Nudeln <sup>1</sup>	6 - 7	6 - 10
Eintopf	3.5 - 4.5	120 - 180
Suppen	3.5 - 4.5	15 - 60
Gemüse	2.5 - 3.5	10 - 20
Gemüse, tiefgekühlt	3.5 - 4.5	7 - 20
Eintopf mit dem Schnellkochtopf	4.5 - 5.5	-

## Schmoren

Rollbraten	4 - 5	50 - 65
Schmorbraten	4 - 5	60 - 100
Gulasch	3 - 4	50 - 60

## Schmoren/Braten mit wenig Fett<sup>1</sup>

Schnitzel, natur oder paniert	6 - 7	6 - 10
Schnitzel, tiefgekühlt	6 - 7	6 - 12
Koteletts, natur oder paniert	6 - 7	8 - 12
Steak (3 cm dick)	7 - 8	8 - 12
Geflügelbrust (2 cm dick)	5 - 6	10 - 20
Geflügelbrust, tiefgekühlt	5 - 6	10 - 30
Frikadellen (3 cm dick)	4.5 - 5.5	20 - 30
Hamburger (2 cm dick)	6 - 7	10 - 20
Fisch und Fischfilet, natur	5 - 6	8 - 20
Fisch und Fischfilet, paniert	6 - 7	8 - 20

<sup>1</sup> Ohne Deckel

		min
Fisch, paniert und tiefgekühlt, z. B. Fischstäbchen	6 - 7	8 - 15
Garnelen und Krabben	7 - 8	4 - 10
Sautieren von frischem Gemü- se und Pilzen	7 - 8	10 - 20
Pfannengerichte, Gemüse, Fleisch in Streifen nach asiati- scher Art	7 - 8	15 - 20
Tiefkühlgerichte, z. B. Pfannen- gerichte	6 - 7	6 - 10
Pfannkuchen, nacheinander ausbacken	6.5 - 7.5	-
Omelett (nacheinander ausba- cken)	3.5 - 4.5	3 - 10

<sup>1</sup> Ohne Deckel

		min
Spiegeleier	5 - 6	3 - 6
<b>Frittieren, 150-200 g pro Portion in 1-2 l Öl, portionsweise frittieren<sup>1</sup></b>		
Tiefkühlprodukte, z. B. Pommes frites, Chicken-Nuggets	8 - 9	-
Kroketten, tiefgekühlt	7 - 8	-
Fleisch, z. B. Hähnchenteile	6 - 7	-
Fisch, paniert oder im Bierteig	6 - 7	-
Gemüse, Pilze, paniert oder im Bierteig, oder in Tempura	6 - 7	-
Kleine Gebäck, z. B. Krapfen/Berliner, Obst im Bierteig	4 - 5	-

<sup>1</sup> Ohne Deckel

## 8 FlexInduktion

Die Flex Zone ermöglicht Ihnen, Kochgeschirr jeglicher Form oder Größe beliebig zu platzieren. Sie besteht aus vier Induktoren, die unabhängig voneinander funktionieren. Wenn die Flex Zone in Betrieb ist, wird nur der Bereich aktiviert, der vom Kochgeschirr bedeckt ist.

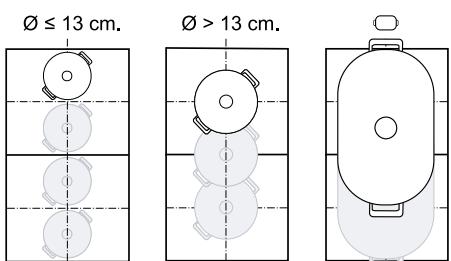
### 8.1 Platzieren des Kochgeschirrs

Die flexible Kochzone kann auf zwei Arten konfiguriert werden, je nachdem welches Kochgeschirr verwendet wird. Um eine gute Wärmeerkenntung und Wärmeverteilung zu gewährleisten, das Kochgeschirr zentriert platzieren, wie auf den Abbildungen dargestellt.

#### Als eine zusammenhängende Kochzone

Empfohlen für das Kochen mit nur einem Kochgeschirr.

- Platzieren des Kochgeschirrs abhängig von der Größe:



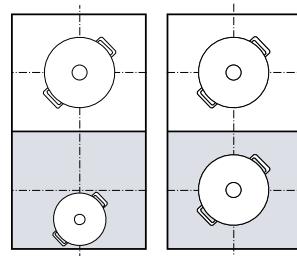
- Empfohlenes längliches Kochgeschirr :



#### Als zwei getrennte Kochzonen

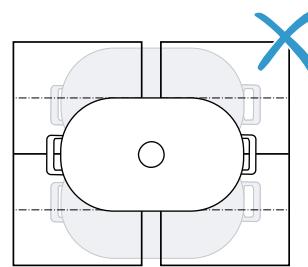
Empfohlen für das Kochen mit zwei Kochgeschirren.

Sie können die vordere und hintere Zone getrennt voneinander verwenden, und für jede eine eigene Leistungsstufe einstellen.



#### Achtung

Kochgeschirr nicht mittig zwischen rechter und linker Zone aufstellen. Die Kochzonen werden nicht korrekt aktiviert und Sie erzielen keine guten Kochergebnisse.



### 8.2 FlexInduktion verbinden

Standardmäßig ist die Flex Zone in zwei getrennte Kochzonen aufgeteilt. Um die Kochzonen zu verbinden, folgende Funktion einschalten:

1. Das Geschirr auf die Kochzone stellen.
  2.  berühren.
- ✓  leuchtet. Die Flex Zone ist verbunden.

#### Hinweise

- Sie können die Standard-Einstellung der Flex Zone ändern. Wie Sie dazu vorgehen, erfahren Sie im Kapitel Grundeinstellungen. → Seite 17

- Wenn Sie das Kochgeschirr aus einer aktiven verbundenen Kochzone verschieben oder anheben, startet eine automatische Suche. Jedes Kochgeschirr, das bei dieser Suche innerhalb der Kochzone gefunden wird, wird mit der zuvor gewählten Leistungsstufe beheizt.

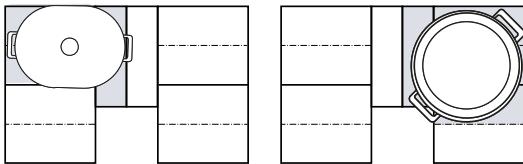
## 9 Erweiterte FlexInduktion

Mit der erweiterten Flex Zone können Sie mit größerem Kochgeschirr kochen oder längliches Kochgeschirr seitwärts aufstellen.

Die Erweiterung schaltet sich immer in Verbindung mit einer der beiden Flex Zonen ein. Sie können die Erweiterung nicht separat einschalten.

### 9.1 Platzieren des Kochgeschirrs entsprechend seiner Form und Größe

Stellen Sie das Kochgeschirr mittig über den hinteren Teil der flexiblen Kochzone und deren Erweiterung. Abhängig von der Größe des Kochgeschirrs und der abgedeckten Kochfläche können Sie die flexible Kochzone als zwei getrennte oder als eine zusammenhängende Kochstelle einschalten:



## 10 MoveMode

Mit dieser Funktion können Sie die Leistungsstufe für ein Kochgeschirr ändern, indem Sie dieses einfach innerhalb der Flex Zone verschieben. Die Zone ist dazu in drei Bereiche mit unterschiedlichen Leistungsstufen unterteilt.

### 10.1 Platzieren und Verschieben des Kochgeschirrs

Nur ein Kochgeschirr verwenden. Der Kochbereich hängt vom verwendeten Kochgeschirr sowie seiner Größe und Positionierung ab.

Jeder Kochbereich hat eine voreingestellte Leistungsstufe:

- Vorderer Bereich = Leistungsstufe 9,0
- Mittlerer Bereich = Leistungsstufe 5,0
- Hinterer Bereich = Leistungsstufe 1,5.

### 8.3 FlexInduktion trennen

- ▶ □ berühren.
- ✓ Die Kochzonen sind getrennt und funktionieren weiterhin unabhängig voneinander.

### 9.2 Erweiterte FlexInduktion aktivieren

1. Das Kochgeschirr so auf die Kochzone stellen, dass es auch auf der erweiterten Flex Zone steht.
2. Die Kochzone und die Leistungsstufe wählen. Der Bereich der erweiterten Flex Zone wird auf dem Display angezeigt.

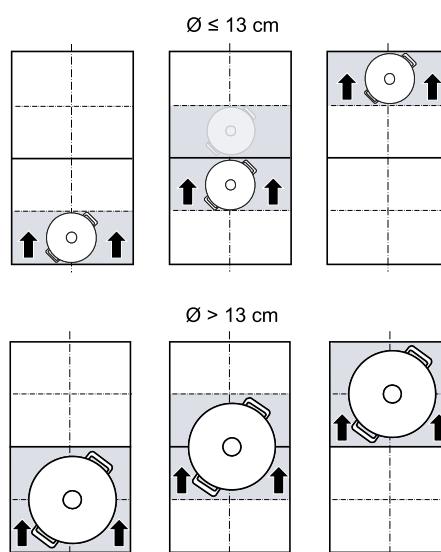
- ✓ Die Funktion ist eingeschaltet.

**Hinweis:** Wenn die erweiterte Flex Zone nicht auf dem Display angezeigt wird, die Pfanne anheben und auf die Kochzone stellen.

### 9.3 Erweiterte FlexInduktion deaktivieren

- ▶ Die Kochzone wählen und auf 0 stellen.
- ✓ Die Funktion ist ausgeschaltet.

Sie können die Standard-Einstellung der voreingestellten Leistungsstufen ändern. Wie Sie dazu vorgehen, erfahren Sie im Kapitel Grundeinstellungen → Seite 17.



## 10.2 MoveMode aktivieren

**Voraussetzung:** Nur ein Kochgeschirr auf eine Flex Zone stellen.

1. Eine der beiden Kochzonen der Flex Zone wählen.
2. menu berühren.
3.  wählen
- ✓  leuchtet auf.
- ✓ Die Funktion ist eingeschaltet.

**Hinweis:** Sie können die Leistungsstufen der Bereiche während des Kochvorgangs ändern.

## 10.3 MoveMode deaktivieren

1. Eine Kochzone wählen.
2. menu berühren und zu einem anderen Kochmodus wechseln.
- ✓ Die Funktion ist ausgeschaltet.

# 11 Zeitfunktionen

Ihr Kochfeld verfügt über verschiedene Funktionen zur Garzeiteinstellung:

- Abschalt-Timer
- Wecker
- Count-up Timer

## 11.1 Abschalt-Timer

Mit dieser Funktion können Sie eine Garzeit für eine oder mehrere Kochzonen programmieren. Nach Ablauf der Zeit schaltet sich die Kochzone automatisch aus.

### Abschalt-Timer einschalten

1. Die Kochzone und die Leistungsstufe wählen.
2. Im Einstellbereich  berühren.
3. Die Garzeit im Einstellbereich einstellen.
4. Um zu bestätigen,  berühren.
- ✓ Die Garzeit beginnt abzulaufen.
- ✓ Nach Ablauf der Garzeit schaltet sich die Kochzone aus und ein Signal ertönt.

**Hinweis:** Wenn Sie für eine Kochzone eine Garzeit programmieren und der PerfectFry Bratsensor aktiviert ist, beginnt die eingestellte Garzeit erst abzulaufen, wenn die gewählte Temperaturstufe erreicht ist.

### Abschalt-Timer ändern oder ausschalten

1. Die Kochzone wählen und  berühren.
2. Die Garzeit im Programmierbereich ändern oder  berühren, um die Zeit zu löschen.
3. Um die gewählte Einstellung zu bestätigen,  berühren.
4. Auf  und anschließend auf  tippen, um zur Hauptansicht zurückzukehren.

## 11.2 Wecker

Mit dieser Funktion können Sie eine Zeituhr einschalten. Diese Funktion ist unabhängig von den Kochzonen und anderen Einstellungen. Sie schaltet die Kochzonen nicht automatisch aus.

### Wecker einschalten

1.  berühren.
2. Im Programmierbereich die gewünschte Zeit wählen.
3. Um die Einstellung zu bestätigen,  berühren.
- ✓ Die Zeit beginnt abzulaufen.
- ✓ Nach Ablauf einer Dauer ertönt ein Signal.
4.  berühren.
- ✓ Die Anzeigen erlöschen und der Signaltion verstummt.

### Wecker ändern oder ausschalten

1.  berühren.
2. Die Zeit im Programmierbereich ändern oder  berühren, um die Zeit zu löschen.
3. Um die gewählte Einstellung zu bestätigen,  berühren.
4. Um zur Hauptansicht zurückzukehren,  berühren.

## 11.3 Count-up Timer

Die Stoppuhr-Funktion zeigt die Zeit an, die seit der Aktivierung verstrichen ist.

### Count-up Timer einschalten

- berühren.
- ✓ Die Zeit beginnt abzulaufen.

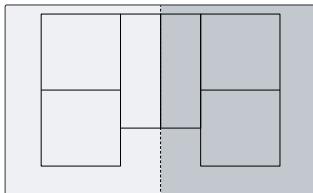
### Count-up Timer ausschalten

1.  berühren.
2.  berühren. Die Zeitanzeige stellt sich auf 00m 00s. Um die Zeitanzeige erneut einzuschalten,  berühren.
3. Um zur Hauptansicht zurückzukehren  berühren.

# 12 PowerBoost

Mit dieser Funktion werden große Wassermengen schneller erhitzt als mit Leistungsstufe 9.

Diese Funktion ist für alle Kochzonen verfügbar, sofern die andere Kochzone der gleichen Gruppe nicht in Betrieb ist.



## 12.1 PowerBoost einschalten

1. Die Kochzone wählen.
2. Boost im Einstellbereich wählen und gedrückt halten, bis  $\hat{w}$  und  $\hat{w}$  leuchten.

3. Ohne den Finger anzuheben,  $\hat{w}$  wählen.

4. Den Finger anheben.

✓ Die Funktion ist eingeschaltet.

**Hinweis:** Diese Funktion können Sie auch beim Kochen mit zusammengeschalteter Flexzone einschalten.

## 12.2 PowerBoost ausschalten

1. Die Kochzone wählen.
2. Im Einstellbereich eine andere Leistungsstufe einstellen.

✓ Die Funktion ist ausgeschaltet.

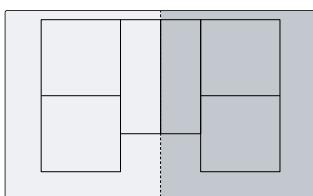
**Hinweis:** Unter bestimmten Umständen wird die Funktion automatisch ausgeschaltet, um die elektronischen Bauteile im Inneren der Platine zu schützen.

---

# 13 PanBoost

Mit dieser Funktion erhitzen Sie Pfannen schneller als mit der Leistungsstufe 9.

Diese Funktion ist für alle Kochzonen verfügbar, sofern die andere Kochzone der gleichen Gruppe nicht in Betrieb ist.



## 13.1 Anwendungsempfehlungen

- Keinen Deckel auf die Pfanne legen.
- Nie leere Pfannen unbeaufsichtigt erhitzen.
- Nur kalte Pfannen verwenden.
- Pfannen mit vollkommen ebenem Boden verwenden. Keine Pfannen mit dünnem Boden verwenden.

## 13.2 PanBoost einschalten

1. Die Kochzone wählen.
2. Boost im Einstellbereich wählen und gedrückt halten, bis  $\hat{w}$  und  $\hat{w}$  leuchten.
3. Ohne den Finger anzuheben,  $\hat{w}$  wählen.
4. Den Finger anheben.

✓ Die Funktion ist eingeschaltet.

**Hinweis:** Diese Funktion können Sie auch beim Kochen mit zusammengeschalteter Flexzone einschalten.

## 13.3 PanBoost ausschalten

1. Die Kochzone wählen.
2. Im Einstellbereich eine andere Leistungsstufe einstellen.

✓ Die Funktion ist ausgeschaltet.

**Hinweis:** Um hohe Tempaturen zu vermeiden schaltet sich diese Funktion nach 30 Sekunden automatisch ab.

---

# 14 Warmhaltefunktion

Diese Funktion können Sie verwenden, um Schokolade oder Butter zu schmelzen und Speisen warmzuhalten.

## 14.1 Warmhaltefunktion einschalten

1. Die Kochzone wählen.
2. Im Einstellbereich  $\hat{w}$  berühren.  
 $\hat{w}$  leuchtet.

## 14.2 Warmhaltefunktion ausschalten

1. Die Kochzone wählen.
2. Auf 0 einstellen.  
Die Kochzone und  $\hat{w}$  schalten sich aus.

✓ Die Funktion ist ausgeschaltet.

---

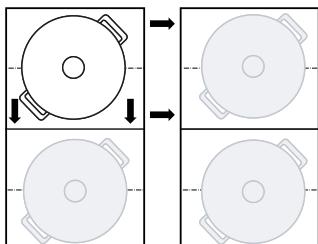
# 15 Einstellungen übernehmen

Mit dieser Funktion können Sie die Kochstufe und die programmierte Garzeit von einer Kochzone auf eine andere übertragen.

## 15.1 Einstellungen übernehmen

**Voraussetzung:** Das Kochgeschirr auf eine Kochzone verschieben, die nicht eingeschaltet und noch nicht voreingestellt ist und auf der zuvor kein anderes Kochgeschirr stand.

## 1. Das Kochgeschirr verschieben.



Das Kochgeschirr wird erkannt. Nach ein paar Sekunden erscheint auf dem Display die Option, die Voreinstellungen für die neue Kochzone zu bestätigen.

## 2. Die Einstellungen bestätigen.

- ✓ Die Einstellungen sind auf die neue Kochzone übertragen.

# 16 PerfectFry Bratsensor

Eignet sich zum Zubereiten oder Reduzieren von Soßen, Pfannkuchen oder zum Braten von Eiern mit Butter, zum Braten von Gemüse oder Steaks bis zum gewünschten Gargrad und dabei die Temperatur unter Kontrolle halten.

Statt während des Kochens häufig die Leistungsstufe anzupassen, zu Beginn einmal die gewünschte Zieltemperatur wählen.. Die Sensoren unter der Glaskeramik messen dann die Temperatur des Kochgeschirrs und halten diese während des gesamten Kochvorgangs konstant.

Diese Funktion ist auf allen Kochzonen verfügbar, die mit gekennzeichnet sind.

## 16.1 Vorteile

- Die Temperatur wird konstant gehalten, ohne dass Sie die Leistungsstufe ändern müssen.
- Öl wird nicht überhitzt. Ein Anbrennen des Garguts wird verhindert.
- Die Kochzone heizt nur, wenn dies zur Beibehaltung der Temperatur notwendig ist, wodurch Energie gespart wird.

## 16.2 Temperaturstufen

Temperaturstufen für die Zubereitung von Speisen.

Stufe	Temperatur	Funktionen	Kochgeschirr
1	120 °C	Kochen und Reduzieren von Soßen, Braten von Gemüse	
2	140 °C	In Olivenöl oder Butter anbraten	
3	160 °C	Braten von Fisch und groben Lebensmitteln	
4	180 °C	Frittieren von Paniertem, Gefrorenem und Gegrilltem	
5	215 °C	Hochtemperatur-Grill und Grillplatte	

## 16.3 Empfohlenes Kochgeschirr

Für diese Funktion wurde spezielles Kochgeschirr entwickelt, das optimale Ergebnisse liefert.

Kochgeschirr	Empfohlene Kochzone
Pfanne Ø 15 cm	Einfache Kochzone
Pfanne Ø 19 cm	Einfache Kochzone
Pfanne Ø 21 cm	Einzelne Kochzone
Pfanne Ø 28 cm	Einzelne Flex-Zone
Teppanyaki	Flex-Zone
Grillplatte	Flex-Zone

Das empfohlene Kochgeschirr erhalten Sie über den Kundendienst, den Fachhandel oder unseren Online-Shop [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

**Hinweis:** Sie können auch anderes Kochgeschirr verwenden. Je nach Beschaffenheit des Kochgeschirrs kann die erzielte Temperatur aber von der gewählten Temperaturstufe abweichen.

## 16.4 PerfectFry Bratsensor einschalten

1. Leeres Kochgeschirr auf die Kochzone stellen.
2. Eine Kochzone wählen.
3. menu berühren und PerfectFry Bratsensor wählen.
4. Die gewünschte Temperaturstufe wählen und berühren, um zur Hauptansicht zurückzukehren.
  - ✓ Die Funktion ist eingeschaltet. Die Temperaturstufe und leuchten.
  - ✓ Die Temperaturkontrollanzeige leuchtet zunehmend rot, bis die gewünschte Temperaturstufe erreicht ist. Dann ertönt ein Signal.
5. Bratfett und anschließend das Gargut in die Bratpfanne geben.

## 16.5 PerfectFry Bratsensor ausschalten

1. Die Kochzone wählen.
2. Auf 0 einstellen.
- ✓ Die Funktion ist ausgeschaltet.
3. Um die Funktion PerfectFry Bratsensor zu verlassen, menu berühren und zu einem anderen Kochmodus wechseln.

## 16.6 Empfehlungen zum Kochen mit dem PerfectFry Bratsensor

Die nachfolgende Tabelle zeigt die ideale Temperaturstufe für eine Auswahl von Gerichten. Die Temperatur und die Garzeit min hängen von der Menge, dem Zustand und der Qualität der Lebensmittel ab.

- Bratpfanne
- Teppanyaki
- Grillplatte

	Kochge-schirr		min
<b>Fleisch</b>			
Schnitzel		4	6-10
Schnitzel, paniert		4	6-10
Filet		4	6-10
Koteletts		3	10-15
Cordon bleu, Wiener Schnitzel		4	10-15
Steak, rare, 3 cm dick		5	6-8
Steak, medium, 3 cm dick		5	8-12
Steak, well done, 3 cm dick		4	8-12
T-Bone-Steak, rare, 4,5 cm dick		5	10-15
T-Bone-Steak, medium, 4,5 cm dick		5	20-30
Geflügelbrust, 2 cm dick		3	10-20
Speck		2	5-8
Hackfleisch		4	6-10
Hamburger, 1,5 cm dick		3	6-15
Fleischklößchen, 2 cm dick		3	10-20
Würstchen		3	8-20
Chorizo, frische Wurst		3	10-20
Spieße, Kebabs		3	10-20
Gyros		4	7-12
<b>Fisch und Meeresfrüchte</b>			
Fischfilet		4	10-20
Fischfilet, paniert		4	10-20
Fisch, gebraten, ganz		3	10-20
Sardinen		4	6-12
Scampi, Garnelen		4	4-8
Tintenfisch, Sepia		4	6-12
<b>Eierspeisen</b>			

	Kochge-schirr		min
Spiegeleier in Butter		2	2-6
Spiegeleier		4	2-6
Rührei		2	4-9
Omelett		2	3-6
French Toast		3	4-8
Crêpes, Blini, Tortitas, Tacos		5	1-3
<b>Gemüse</b>			
Bratkartoffeln		5	6-12
Pommes Frites		4	15-25
Kartoffelpuffer		5	2-4
Zwiebeln, gebratener Knoblauch		2	2-10
Zwiebelringe		3	5-10
Zucchini, Auberginen, Paprika		2	4-12
Grüner Spargel		3	4-15
Pilze		4	10-15
Gemüse, in Öl gedünstet		1	10-20
Gemüse im Tempurateig		4	5-10
<b>Tiefkühl-Produkte</b>			
Chicken Nuggets		4	10-15
Fischstäbchen		4	8-12
Pommes Frites		5	4-8
Pfannengerichte		3	6-10
Frühlingsrollen		4	10-30
Pasteten, Kroketten		5	3-8
<b>Saucen</b>			
Tomatensoße		1	25-35
Béchamelsoße		1	10-20
Käsesoße		1	10-20
Süße Soßen		1	15-25
Saucen, reduziert		1	25-35
<b>Weitere</b>			
Gebratener Käse		3	7-10
Croûtons		3	6-10
Geröstetes Brot		4	4-8
Trocken-Fertiggerichte		1	5-10
Mandeln, Walnüsse, Pinienkerne, geröstet		4	3-15
Popcorn		5	3-4

## 17 Gerichte-Assistent

Mit dieser Funktion können alle Arten von Gargut zubereitet werden. Das Gerät wählt für Sie die optimale Einstellung aus.

### 17.1 Gerichte-Assistent einschalten

1. Eine Kochzone wählen.
2. menu berühren und wählen.

3. Die gewünschte Programmgruppe und das Gargut wählen.
4. Den Anweisungen auf dem Display folgen.

### 17.2 Gerichte-Assistent abbrechen

1. Die Kochzone wählen.

2. menu berühren und zu einem anderen Kochmodus wechseln.

- ✓ Die Funktion ist ausgeschaltet.

## 18 Kindersicherung

Das Kochfeld ist mit einer Kindersicherung ausgestattet. Damit verhindern Sie, dass Kinder das Kochfeld einschalten.

### 18.1 Kindersicherung einschalten

**Voraussetzung:** Alle Kochzonen müssen ausgeschaltet sein.

1. ① berühren.
2. ⑧ berühren und den Hinweisen auf dem Display folgen.

✓ Das Kochfeld ist gesperrt.

### 18.2 Kindersicherung ausschalten

- Die Hinweise im Anzeigenfeld beachten.
- ✓ Die Sperre ist aufgehoben.

### 18.3 Automatische Kindersicherung

Sie können die Kindersicherung auch automatisch mit jedem Abschalten des Kochfelds aktivieren.

Wie Sie die Funktion einschalten und ausschalten, erfahren Sie im Kapitel Grundeinstellungen → Seite 17.

## 19 Wisch-Schutz

Mit dieser Funktion können Sie das Bedienfeld für die Reinigung sperren, damit Sie die Einstellungen nicht ungewollt verstellen.

Die Sperre hat keine Auswirkung auf den Hauptschalter.

### 19.1 Wisch-Schutz einschalten

- ⑧ berühren. Ein Signal ertönt.

- ✓ Das Bedienfeld ist für 30 Sekunden gesperrt.
- ✓ Nach 30 Sekunden ertönt ein Signal und das Bedienfeld wird entsperrt.

### 19.2 Wisch-Schutz ausschalten

Um die Funktion vorzeitig aufzuheben, die Anweisungen auf dem Display befolgen.

## 20 Individuelle Sicherheitsabschaltung

Wenn eine Kochzone für längere Zeit in Betrieb ist und Sie keine Einstellung ändern, schaltet sich die Sicherheitsfunktion ein. Auf dem Display erscheint eine Meldung und die Kochzone heizt nicht mehr.

Um die Anzeige auszuschalten und die Kochzone neu einzustellen, eine beliebige Taste berühren.

## 21 Grundeinstellungen

Sie können die Grundeinstellungen Ihres Geräts auf Ihre Bedürfnisse einstellen.

### 21.1 Übersicht der Grundeinstellungen

Einstellung	Beschreibung und Optionen
Sprache	Die Display-Sprache des Geräts ändern.
Home Connect	Mit dieser Funktion können Sie das Gerät mit dem Heimnetzwerk und einem mobilen Endgerät verbinden.
Kochfeldbasierte Haubensteuerung	Mit dieser Funktion können Sie bestimmte Funktionen der Dunstabzugshaube über das Kochfeld steuern.
Akustische Signale <sup>1</sup>	Mit dieser Funktion können Sie Warnsignale wählen, die das Gerät ausgeben soll.

Einstellung	Beschreibung und Optionen
Dauer des Warnsignals	Mit dieser Funktion können Sie die Dauer des Warnsignals ändern.
Tastentöne	Mit dieser Funktion können Sie wählen, ob das Gerät Töne ausgeben soll, wenn Sie die Tasten auf dem Touchdisplay berühren.
Anzeigehelligkeit	Die Helligkeit des Displays ändern.
FlexInduktion	Mit dieser Funktion können Sie den Einschaltmodus der Funktion nach dem Einschalten des Kochfelds einstellen: zwei unabhängige Kochzonen oder eine einzige Zone.
MoveMode	Mit dieser Funktion können Sie die voreingestellten Leistungsstufen der drei Kochbereiche der Flex Zone ändern.

<sup>1</sup> Die Funktion ist in diesem Modell nicht verfügbar.

<sup>1</sup> Die Funktion ist in diesem Modell nicht verfügbar.

Einstellung	Beschreibung und Optionen
Kindersicherung	Mit dieser Funktion können Sie das Kochfeld automatisch verriegeln, um zu verhindern, dass Kinder das Gerät unbefugt verwenden.
Schnellwahl	Mit dieser Funktion können Sie die Leistungsstufe über die Hauptanzeige schnell einschalten.
Markenlogo	Mit dieser Funktion können Sie einstellen, ob das Markenlogo angezeigt werden soll, wenn Sie das Kochfeld einschalten.
ReStart	Mit dieser Funktion können Sie einstellen, wie lang sich das Gerät die zuletzt verwendeten Einstellungen merkt, wenn Sie das Gerät ausschalten.
Leistungsbegrenzung	Damit können Sie bei Bedarf die Gesamtleistung des Kochfelds aufgrund der Gegebenheiten Ihrer Elektroinstallation begrenzen. Die verfügbaren Einstellungen hängen von der Maximaleistung des Kochfelds ab. Genaue Angaben finden Sie auf dem Typenschild. Wenn die Funktion eingeschaltet ist und das Kochfeld die eingestellte Leistungsgrenze erreicht, wird „angezeigt und Sie können keine höhere Leistungsstufe wählen.

<sup>1</sup> Die Funktion ist in diesem Modell nicht verfügbar.

Einstellung	Beschreibung und Optionen
Energieverbrauchsanzelge	Zeigt den gesamten Energieverbrauch zwischen dem Einschalten und Ausschalten der Kochzone in kWh an. Die Genauigkeit der Anzeige ist unter anderem von der Spannungsqualität des Stromnetzes abhängig.
Kochsensor <sup>1</sup>	Einen neuen kabellosen Kochsensor hinzufügen.
Siedepunkt einstellen <sup>1</sup>	Die Höhe über dem Meeresspiegel Ihres Standorts eingeben, damit der Kochsensor präziser funktioniert.
Kochgeschirr-Test	Mit dieser Funktion können Sie die Qualität des Kochgeschirrs prüfen.
Geräteinformationen	Mit dieser Funktion können Sie Informationen zum Gerät abrufen.
Werkseinstellungen	Alle Einstellungen auf Werkszustand zurücksetzen.

<sup>1</sup> Die Funktion ist in diesem Modell nicht verfügbar.

## 21.2 Grundeinstellungen aufrufen

**Voraussetzung:** Alle Kochzonen müssen ausgeschaltet sein.

1. berühren.
2. Um durch die verfügbaren Einstellungen zu blättern, den Finger ziehen.
3. Um das Untermenü aufzurufen, und die gewünschte Option zu wählen, eine Einstellung berühren.  
Um zum vorherigen Menü zurückzukehren, innerhalb eines Untermenüs berühren.
4. Bevor Sie die Grundeinstellungen verlassen, die Einstellungen im Bestätigungsbildschirm speichern oder abbrechen.
5. Zum Verlassen berühren.

## 22 Kochgeschirr-Test

Die Qualität des Kochgeschirrs beeinflusst die Schnelligkeit und das Ergebnis des Kochvorgangs stark. Mit dieser Funktion können Sie die Qualität des Kochgeschirrs prüfen.

Vor der Prüfung sicherstellen, dass die Größe des Kochgeschirrbodens mit der Größe der verwendeten Kochzone übereinstimmt.

Der Zugriff erfolgt über die Grundeinstellungen.

→ Seite 17

### 22.1 Kochgeschirr-Test durchführen

Die flexible Kochzone ist als einzige Kochzone so eingestellt, dass sie nur ein einziges Kochgeschirr prüft.

1. Das Kochgeschirr bei Raumtemperatur mit ca. 200 ml Wasser zentriert auf die Kochzone setzen, die am besten zur Größe des Kochgeschirrbodens passt.
2. Die Grundeinstellungen aufrufen und die Option Kochgeschirr-Test wählen.
3. Den Hinweisen im Anzeigefeld folgen.
- ✓ Nach 10 Sekunden erscheint in den Kochzonen-Anzeigen das Ergebnis.

**Hinweis:** Um die Funktion einzuschalten, zum Grundeinstellungsmenü zurückkehren und Kochgeschirr-Test wählen.

## 23 Home Connect

Dieses Gerät ist netzwerkfähig. Verbinden Sie Ihr Gerät mit einem mobilen Endgerät, um Funktionen über die Home Connect App zu bedienen, Grundeinstellungen anzupassen oder den aktuellen Betriebszustand zu überwachen.

Die Home Connect Dienste sind nicht in jedem Land verfügbar. Die Verfügbarkeit der Home Connect Funktion ist abhängig von der Verfügbarkeit der Home Connect Dienste in Ihrem Land. Informationen dazu finden Sie auf: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

Die Home Connect App leitet Sie durch den gesamten Anmeldeprozess. Folgen Sie den Anweisungen in der Home Connect App, um die Einstellungen vorzunehmen.

### Tipps

- Beachten Sie die mitgelieferten Unterlagen von Home Connect.
- Beachten Sie auch die Hinweise in der Home Connect App.

### Hinweise

- Beachten Sie die Sicherheitshinweise dieser Gebräuchsanleitung und stellen Sie sicher, dass diese auch dann eingehalten werden, wenn Sie das Gerät über die Home Connect App bedienen.  
→ "Sicherheit", Seite 2
- Kochfelder sind nicht für eine unbeaufsichtigte Nutzung bestimmt. Der Kochvorgang muss überwacht werden.
- Die Bedienung am Gerät hat jederzeit Vorrang. In dieser Zeit ist die Bedienung über die Home Connect App nicht möglich.
- Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb benötigt das Gerät max. 2 W.

## 23.1 Home Connect einrichten

### Voraussetzungen

- Das Gerät ist mit dem Stromnetz verbunden und ist eingeschaltet.
- Sie haben ein mobiles Endgerät mit einer aktuellen Version des iOS oder Android Betriebssystems, z. B. ein Smartphone.
- Das mobile Endgerät und das Gerät befinden sich in Reichweite des WLAN-Signals Ihres Heimnetzwerks.

1. Die Home Connect App herunterladen.



2. Die Home Connect App öffnen und den folgenden QR-Code scannen.



3. Den Anweisungen in der Home Connect App folgen.

## 23.2 Übersicht der Home Connect Einstellungen

In den Grundeinstellungen Ihres Kochfelds können Sie für Home Connect Einstellungen und Netzwerkeinstellungen anpassen.

Das Kochfeld zeigt die Einstellung "Mit Assistent einstellen", wenn das Kochfeld nicht mit dem Heimnetzwerk verbunden ist. Alle anderen Einstellungen zeigt das Kochfeld, wenn eine Verbindung zum Heimnetzwerk besteht.

Einstellung	Beschreibung und Optionen
Mit Assistent einstellen	<p>Sie können das Kochfeld automatisch oder manuell im Heimnetzwerk anmelden.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Mit dem Assistenten einstellen (automatische Verbindung zum Heimnetzwerk).<sup>1</sup></li> <li>■ Mit dem Assistenten einstellen: Keine WPS-Funktion (manuelle Anmeldung im Heimnetzwerk).</li> </ul>
Mit App verbinden	<p>Sie können das Kochfeld mit einem oder mehreren Home Connect Konten verbinden.</p>
Einstellung über App	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aus: In der App werden ausschließlich die aktuellen Status des Kochfelds angezeigt.</li> <li>■ An<sup>1</sup>: Sie können Kocheinstellungen von der App an das Kochfeld senden. Die gesendeten Kocheinstellungen müssen Sie am Kochfeld bestätigen.</li> </ul>
Wi-Fi	<p>Sie können das Funkmodul des Kochfelds ausschalten und somit die Verbindung zum WLAN trennen.</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>■ Deaktiviert: Das Funkmodul ausgeschaltet.</li> <li>■ Aktiviert<sup>1</sup>: Funkmodul verbunden.</li> </ul>
Netzwerkverbindung trennen	<p>Sie können die gespeicherten Verbindungen zum Heimnetzwerk löschen.</p> <p>Die Netzwerkverbindung wird auch gelöscht, wenn Sie das Kochfeld auf die Werkseinstellungen zurücksetzen.</p>
Gerätinfo	<p>Sie können Informationen zu Home Connect und zum Netzwerk anzeigen.</p>

<sup>1</sup> Werkseinstellung

## 23.3 WLAN-Symbol

Die WLAN-Anzeige in der Hauptansicht ändert sich abhängig vom Status und der Qualität der Verbindung und der Verfügbarkeit des Home Connect Servers. Wenn Sie das Symbol mindestens 2 Sekunden gedrückt halten, zeigt das Display eine Beschreibung zu dem Symbol.

## 23.4 Einstellungen über die Home Connect App ändern

Mit der Home Connect App können Sie die Einstellungen für die Kochzonen ändern und an das Kochfeld senden.

### Voraussetzungen

- Das Kochfeld ist mit dem Heimnetzwerk und der Home Connect App verbunden.
- Um das Kochfeld über die Home Connect App einzustellen zu können, muss die Grundeinstellung "Einstellung über App" eingeschaltet sein. Im Auslieferungszustand ist die Grundeinstellung eingeschaltet. Wenn die Übertragung der Einstellungen deaktiviert ist, werden ausschließlich die Betriebszustände des Kochfelds in der Home Connect App angezeigt.
- 1. Die Einstellung in der Home Connect App vornehmen und an das Kochfeld senden.  
Den Anweisungen in der Home Connect App folgen. Einstellungen, die Sie aus der Home Connect App an das Kochfeld senden, müssen Sie am Kochfeld bestätigen.
- ✓ Wenn Kocheinstellungen an eine Kochzone übermittelt werden, zeigt das Display eine Meldung.
- 2. Um die Einstellung zu bestätigen, auf "Übernehmen" tippen.
- 3. Um die Einstellung abzulehnen, auf "Verwerfen" tippen.

### 23.5 Software-Update

Mit der Funktion Software-Update wird die Software Ihres Geräts aktualisiert, z. B. Optimierung, Fehlerbehebung, sicherheitsrelevante Updates.

Voraussetzung ist, dass Sie registrierter Home Connect Nutzer sind, die App auf Ihrem mobilen Endgerät installiert haben und mit dem Home Connect Server verbunden sind.

Sobald ein Software-Update verfügbar ist, werden Sie über die Home Connect App informiert und können über die App das Software-Update starten. Nach erfolgreichem Download können Sie die Installation über die Home Connect App starten, wenn Sie in Ihrem WLAN-Heimnetzwerk (WiFi) sind. Nach erfolgreicher Installation werden Sie über die Home Connect App informiert.

#### Hinweise

- Während des Downloads können Sie Ihr Gerät weiterhin benutzen. Je nach persönlichen Einstellungen in der App kann ein Software-Update auch automatisch heruntergeladen werden.

## 24 Kochfeldbasierte Haubensteuerung

Wenn beide Geräte Home Connect-fähig sind, verbinden Sie die Geräte in der Home Connect App. Verbinden Sie dazu beide Geräte mit Home Connect und folgen Sie den Anweisungen in der App.

#### Hinweise

- Die Bedienung an der Dunstabzugshaube hat jederzeit Vorrang. In dieser Zeit ist eine Bedienung über die kochfeldbasierte Haubensteuerung nicht möglich.
- Im vernetzten Bereitschaftsbetrieb benötigt das Gerät max. 2 W.
- Die Verbindung zur Dunstabzugshaube können Sie nur über die Home Connect App herstellen. Andere Verbindungswege werden nicht mehr unterstützt.

- Im Falle eines sicherheitsrelevanten Updates wird empfohlen, die Installation schnellstmöglich durchzuführen.

### 23.6 Ferndiagnose

Der Kundendienst kann über die Ferndiagnose auf Ihr Gerät zugreifen, wenn Sie sich mit dem entsprechenden Wunsch an den Kundendienst wenden, Ihr Gerät mit dem Home Connect Server verbunden ist und die Ferndiagnose in dem Land, in dem Sie das Gerät verwenden, verfügbar ist.

**Tipp:** Weitere Informationen sowie Hinweise zur Verfügbarkeit der Ferndiagnose in Ihrem Land finden Sie im Service/Support-Bereich der lokalen Website: [www.home-connect.com](http://www.home-connect.com).

### 23.7 Datenschutz

Beachten Sie die Hinweise zum Datenschutz. Mit der erstmaligen Verbindung Ihres Geräts mit einem an das Internet angebundenen Heimnetzwerk übermittelt Ihr Gerät nachfolgende Kategorien von Daten an den Home Connect Server (Erstregistrierung):

- Eindeutige Gerätekennung (bestehend aus Geräteschlüsseln sowie der MAC-Adresse des verbauten Wi-Fi Kommunikationsmoduls).
- Sicherheitszertifikat des Wi-Fi Kommunikationsmoduls (zur informationstechnischen Absicherung der Verbindung).
- Die aktuelle Softwareversion und Hardwareversion Ihres Hausgeräts.
- Status eines eventuellen vorangegangenen Rücksetzens auf Werkseinstellungen.

Diese Erstregistrierung bereitet die Nutzung der Home Connect Funktionalitäten vor und ist erst zu dem Zeitpunkt erforderlich, zu dem Sie Home Connect Funktionalitäten erstmals nutzen möchten.

**Hinweis:** Beachten Sie, dass die Home Connect Funktionalitäten nur in Verbindung mit der Home Connect App nutzbar sind. Informationen zum Datenschutz können in der Home Connect App abgerufen werden.

### 24.1 Home Connect Einstellungen zurücksetzen

Wenn es zu Verbindungsproblemen Ihres Geräts mit dem WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) kommt oder Sie Ihr Gerät in einem anderen WLAN-Heimnetzwerk (Wi-Fi) anmelden möchten, können Sie die Home Connect Einstellungen zurücksetzen.

**Hinweis:** Wenn Sie die Home Connect Einstellungen zurücksetzen, wird auch die Verbindung zu einer möglicherweise verbundenen Dunstabzugshaube getrennt.

1. Um die Grundeinstellungen zu öffnen, auf tippen.
2. Die Einstellung "Haubensteuerung" auswählen.
3. Auf "Verbindung trennen" tippen.

## 24.2 Steuerung der Dunstabzugshaube über das Kochfeld

In den Grundeinstellungen Ihres Kochfelds können Sie das Verhalten Ihrer Dunstabzugshaube abhängig vom Einschalten und Ausschalten des Kochfelds oder einzelner Kochzonen einstellen.

Über die Bedienelemente des Kochfelds können Sie weitere Einstellungen vornehmen.

### Lüfter einstellen

1. In der Statuszeile auf  tippen.
2. Im Einstellbereich eine Lüfterstufe wählen.  
Sie können zwischen den Stufen 1, 2 und 3 wählen.  
Um eine Intensivstufe einzustellen, auf  oder  tippen.

### Lüfter ausschalten

1. In der Statuszeile auf  tippen.

2. Die Lüfterstufe 0 auswählen.

### Automatikbetrieb einschalten

1. In der Statuszeile auf  tippen.
2. Im Einstellbereich auf  tippen.
  - ✓ auto leuchtet rot.
  - ✓ Bei Dunstentwicklung startet der Lüfter automatisch.

### Automatikbetrieb ausschalten

1. In der Statuszeile auf  tippen.
2. Die Lüfterstufe 0 auswählen.

### Beleuchtung der Haube einstellen

Sie können das Licht der Haube über das Bedienfeld des Kochfeldes einschalten und ausschalten.

- Um die Beleuchtung einzuschalten, in der Statuszeile auf  tippen.

## 24.3 Übersicht der Einstellungen der Haubensteuerung

In den Grundeinstellungen Ihres Kochfelds können Sie das Verhalten Ihrer Dunstabzugshaube abhängig vom Einschalten und Ausschalten des Kochfelds oder einzelner Kochzonen einstellen.

Das Display zeigt die Einstellungen nur, wenn das Gerät mit der Dunstabzugshaube verbunden ist.

Einstellung	Auswahl	Beschreibung
Lüftersteuerung (Automatischer Start)	Ausgeschaltet - Die Dunstabzugshaube muss bei Bedarf manuell eingeschaltet werden. Eingeschaltet mit Automatikbetrieb <sup>1</sup> - Die Dunstabzugshaube schaltet sich bei Einschalten einer Kochzone im Automatikbetrieb ein. Eingeschaltet mit Standardbetrieb - Die Dunstabzugshaube schaltet bei Einschalten einer Kochzone mit einer festgelegten Stufe ein.	Sie können einstellen, ob und wie der Lüfter startet, wenn Sie das Kochfeld einschalten.
Lüfternachlauf	Lüfter aus. Eingeschalten im Automatikmodus. <sup>1</sup> Eingeschaltet im Standard-Lüfternachlauf. Keine Änderung der Lüftereinstellungen bei Ausschalten des Kochfelds.	Sie können einstellen, ob und wie der Lüfter weiterläuft, wenn Sie das Kochfeld ausschalten.
Licht-an-Automatik	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aus</li> <li>■ An<sup>1</sup> - Die Beleuchtung schaltet sich beim Einschalten des Kochfelds ein.</li> </ul>	Sie können einstellen, ob die Beleuchtung der Dunstabzugshaube automatisch mit dem Kochfeld einschaltet.
Licht-aus-Automatik	<ul style="list-style-type: none"> <li>■ Aus<sup>1</sup></li> <li>■ An - Die Beleuchtung schaltet sich beim Ausschalten des Kochfeld aus.</li> </ul>	Sie können einstellen, ob die Beleuchtung der Dunstabzugshaube automatisch mit dem Kochfeld ausschaltet.
Verbindung trennen	-	Mit der Einstellung setzen Sie die gespeicherten Verbindungen zum Heimnetzwerk und zur Dunstabzugshaube zurück.

<sup>1</sup> Werkseinstellung (kann je nach Gerätetyp abweichen)

## 25 Reinigen und Pflegen

Damit Ihr Gerät lange funktionsfähig bleibt, reinigen und pflegen Sie es sorgfältig.

## 25.1 Reinigungsmittel

Geeignete Reinigungsmittel und Glasschaber erhalten Sie beim Kundendienst, im Handel oder im Online-Shop [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com).

### ACHTUNG!

Ungeeignete Reinigungsmittel können die Oberflächen des Geräts beschädigen.

- Nie ungeeignete Reinigungsmittel verwenden.
- Keine Reinigungsmittel verwenden, solange das Kochfeld noch heiß ist. Dies kann zu Flecken auf der Oberfläche führen.

### Ungeeignete Reinigungsmittel

- Unverdünntes Spülmittel
- Reiniger für die Geschirrspülmaschine
- Scheuermittel
- Aggressive Reinigungsmittel, z. B. Backofenspray oder Fleckenentferner
- Kratzende Schwämme
- Hochdruckreiniger und Dampfstrahler

## 25.2 Kochfeld reinigen

Reinigen Sie das Kochfeld nach jedem Gebrauch, damit Kochreste nicht festbrennen.

**Voraussetzung:** Das Kochfeld muss kalt sein. Bei Zuckerflecken, Reisstärke, Kunststoff oder Aluminiumfolie das Kochfeld nicht abkühlen lassen.

1. Starken Schmutz mit einem Glasschaber entfernen.
2. Das Kochfeld mit einem Glaskeramik-Reinigungsmittel reinigen.

Die Reinigungshinweise auf der Verpackung des Reinigungsmittels beachten.

### Tipps

- Mit einem Spezialschwamm für Glaskeramik können Sie gute Reinigungsergebnisse erzielen.
- Wenn Sie den Boden des Kochgeschirrs sauber halten, bleibt die Oberfläche des Kochfelds in gutem Zustand.

## 25.3 Kochfeldrahmen reinigen

Wenn sich nach dem Gebrauch Schmutz oder Flecken auf dem Kochfeldrahmen befinden, diesen reinigen.

**Hinweis:** Keine Glasschaber verwenden.

1. Den Kochfeldrahmen mit heißer Spüllauge und einem weichen Tuch reinigen.  
Neue Schwammtücher vor Gebrauch gründlich auswaschen.
2. Mit einem weichen Tuch nachtrocknen.

# 26 Störungen beheben

Kleinere Störungen an Ihrem Gerät können Sie selbst beheben. Nutzen Sie die Informationen zur Störungsbehebung, bevor Sie den Kundendienst kontaktieren. So vermeiden Sie unnötige Kosten.

### ⚠️ WARNUNG – Verletzungsgefahr!

Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.

- Nur geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- Wenn das Gerät defekt ist, den Kundendienst rufen.

### ⚠️ WARNUNG – Stromschlaggefahr!

Unsachgemäße Reparaturen sind gefährlich.

- Nur dafür geschultes Fachpersonal darf Reparaturen am Gerät durchführen.
- Nur Original-Ersatzteile dürfen zur Reparatur des Geräts verwendet werden.
- Wenn die Netzanschlussleitung dieses Geräts beschädigt wird, muss sie durch eine besondere Anschlussleitung ersetzt werden, die beim Hersteller oder bei seinem Kundendienst erhältlich ist.

## 26.1 Warnhinweise

Wenn ein Problem auftritt, werden Hinweise, Warnungen oder Fehlermeldungen automatisch im Display angezeigt.

Um das Problem zu beheben, folgen Sie den Anweisungen auf dem Touchdisplay. Wenn erforderlichen, an den Kundendienst wenden und den genauen Fehlercode angeben.

### Hinweise

- Wenn ein Fehler auftritt, schaltet das Gerät nicht in den Standby-Modus.
- Um die elektronischen Bauteile des Geräts vor Überhitzung oder Stromstößen zu schützen, kann das Kochfeld vorübergehend die Leistungsstufe verringern.

## 26.2 Hinweise auf dem Anzeigenfeld

Störung	Ursache und Störungsbehebung
Das Kochfeld lässt sich nicht einschalten.	Die Stromversorgung ist unterbrochen. <ul style="list-style-type: none"><li>► Mithilfe anderer elektrischer Geräte überprüfen, ob ein Stromausfall vorliegt.</li></ul>
Das Gerät ist nicht gemäß dem Schaltbild angeschlossen.	<ul style="list-style-type: none"><li>► Das Gerät gemäß dem Schaltbild anschließen.</li></ul>
Störung in der Elektronik	<ul style="list-style-type: none"><li>► Wenn Sie die Störung nicht beheben können, den technischen Kundendienst informieren.</li></ul>

Störung	Ursache und Störungsbehebung
Das Touch-Display reagiert nicht oder ist blockiert.	Das Bedienfeld ist feucht oder ein Gegenstand deckt es ab. ► Das Bedienfeld trocknen oder den Gegenstand entfernen.
Die Kochstufe der Kochzone kann nicht erhöht werden.	Die Gesamtleistung des Kochfelds wurde begrenzt. ► Die Gesamtleistung in den Grundeinstellungen, unter Maximale Leistungsaufnahme, anpassen. ► Ein sehr großes Kochgeschirr kann die maximale Leistungsstufe auf der gleichen Kochfeldhälfte beeinflussen. Das Kochgeschirr wieder aufsetzen.
Signalton	Ein Gegenstand befindet sich auf dem Touch-Display. 1. Den Gegenstand entfernen und das Kochfeld erneut einstellen. 2. Kein heißes Kochgeschirr auf das Bedienfeld stellen.
Das Kochfeld reagiert ungewöhnlich oder lässt sich nicht mehr richtig bedienen.	In der Elektronik ist eine Störung aufgetreten. 1. Das Gerät über die Haussicherung oder den Schutzschalter im Sicherungskasten ausschalten. 2. Einige Sekunden warten und das Gerät erneut anschließen.
Eine oder alle Kochzonen wurden automatisch abgeschaltet.	Die Elektronik ist überhitzt und hat eine oder alle Kochzonen ausgeschaltet. Ein heißes Kochgeschirr steht im Bereich des Bedienfelds. Zum Schutz der Elektronik wurde die Kochzone ausgeschaltet. Die Kochzone ist überhitzt und wurde zum Schutz der Glaskeramik ausgeschaltet.
Die Funktion Einstellungsübertragung lässt sich nicht aktivieren.	Störung in der Elektronik ► Um die Fehleranzeige zu beenden, eine beliebige Taste berühren. Sie können wie gewohnt kochen, ohne Einstellungen übernehmen-Funktion zu benutzen. Den Kundendienst kontaktieren.
Die FlexPlus-Kochzone lässt sich nicht aktivieren.	Störung in der Elektronik ► Um die Fehleranzeige zu beenden, eine beliebige Taste berühren. Mit den verbleibenden Kochzonen können Sie weiterhin kochen. Den technischen Kundendienst kontaktieren.
E7010	Das Kochfeld kann keine Verbindung mit dem Heimnetzwerk oder der Dunstabzugshaube herstellen. 1. Die Fehleranzeige bestätigen, dazu ein beliebiges Sensorfeld berühren. Es kann wie gewohnt, ohne Verbindung, gekocht werden. 2. Wenn das Problem bestehen bleibt, den technischen Kundendienst benachrichtigen.
E 9000/E9010	Die Betriebsspannung ist fehlerhaft und liegt außerhalb des normalen Betriebsbereichs. ► Den Energieversorger kontaktieren.
U400	Das Kochfeld ist nicht richtig angeschlossen. ► Das Kochfeld vom Stromnetz trennen. Das Kochfeld gemäß dem Schaltbild anschließen.
Die Kochzonen heizen nicht und  wird angezeigt.	Demomodus ist aktiviert. 1. Das Kochfeld vom Stromnetz trennen und nach einigen Sekunden wieder anschließen. 2. Innerhalb von 3 Minuten den Demo-Modus in den Grundeinstellungen deaktivieren.

## 26.3 Normale Geräusche Ihres Geräts

Ein Induktionskochfeld kann Geräusche oder Vibratiorionen wie Summen, Zischen, Knistern, Lüftergeräusche oder rhythmische Geräusche verursachen.

# 27 Entsorgen

## 27.1 Altgerät entsorgen

Durch umweltgerechte Entsorgung können wertvolle Rohstoffe wiederverwendet werden.

1. Den Netzstecker der Netzanschlussleitung ziehen.
2. Die Netzanschlussleitung durchtrennen.
3. Das Gerät umweltgerecht entsorgen.  
Informationen über aktuelle Entsorgungswege erhalten Sie bei Ihrem Fachhändler sowie Ihrer Gemeinde- oder Stadtverwaltung.



Dieses Gerät ist entsprechend der europäischen Richtlinie 2012/19/EU über Elektro- und Elektronikaltgeräte (waste electrical and electronic equipment – WEEE) gekennzeichnet. Die Richtlinie gibt den Rahmen für eine EU-weit gültige Rücknahme und Verwertung der Altgeräte vor.

## 28 Konformitätserklärung

Hiermit erklärt BSH Hausgeräte GmbH, dass sich das Gerät mit Home Connect Funktionalität in Übereinstimmung mit den grundlegenden Anforderungen und den übrigen einschlägigen Bestimmungen der Richtlinie 2014/53/EU befindet.

Eine ausführliche RED Konformitätserklärung finden Sie im Internet unter [www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com) auf der Produktseite Ihres Geräts bei den zusätzlichen Dokumenten.



2,4-GHz-Band (2400–2483,5 MHz): max. 100 mW  
5-GHz-Band (5150–5350 MHz + 5470–5725 MHz):  
max. 100 mW

BE	BG	CZ	DK	DE	EE	IE	EL	ES
FR	HR	IT	CY	LI	LV	LT	LU	HU
MT	NL	AT	PL	PT	RO	SI	SK	FI
SE	NO	CH	TR	IS	UK (NI)			

5-GHz-WLAN (Wi-Fi): Nur zum Gebrauch in Innenräumen.

AL	BA	MD	ME	MK	RS	UK	UA
----	----	----	----	----	----	----	----

5-GHz-WLAN (Wi-Fi): Nur zum Gebrauch in Innenräumen.

## 29 Kundendienst

Funktionsrelevante Original-Ersatzteile gemäß der entsprechenden Ökodesign-Verordnung erhalten Sie bei unserem Kundendienst für die Dauer von mindestens 10 Jahren ab dem Inverkehrbringen Ihres Geräts innerhalb des Europäischen Wirtschaftsraums.

**Hinweis:** Der Einsatz des Kundendiensts ist im Rahmen der Herstellergarantiebedingungen kostenfrei.

Detaillierte Informationen über die Garantiedauer und die Garantiebedingungen in Ihrem Land erhalten Sie bei unserem Kundendienst, Ihrem Händler oder auf unserer Website.

Wenn Sie den Kundendienst kontaktieren, benötigen Sie die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) Ihres Geräts.

Die Kontaktdaten des Kundendiensts finden Sie im beiliegenden Kundendienstverzeichnis oder auf unserer Website.

### 29.1 Erzeugnisnummer (E-Nr.) und Fertigungsnummer (FD)

Die Erzeugnisnummer (E-Nr.) und die Fertigungsnummer (FD) finden Sie auf dem Typenschild des Geräts. Das Typenschild finden Sie:

- auf dem Gerätetyp.
- auf der Unterseite des Kochfelds.

Die Erzeugnisnummer (E-Nr.) finden Sie auch auf der Glaskeramik. Den Kundendienst-Index (KI) und die Fertigungsnummer (FD) können Sie außerdem in den Grundeinstellungen → Seite 17 anzeigen lassen. Um Ihre Gerätedaten und die Kundendienst-Telefonnummer schnell wiederzufinden, können Sie die Daten notieren.

## 30 Prüfgerichte

Diese Einstellempfehlungen richten sich an Prüfinstitute, um das Testen unserer Geräte zu erleichtern. Die Tests wurden mit unseren Kochgeschirr-Sets für Induktionskochfelder durchgeführt. Bei Bedarf können Sie diese Zubehörsets nachträglich im Fachhandel, über unseren Kundendienst oder in unserem Online-Shop erwerben.

### 30.1 Kuvertüre schmelzen

Zutaten: 150 g dunkle Schokolade (55 % Kakao).

- Topf Ø 16 cm ohne Deckel
  - Kochen: Leistungsstufe 1.5

### 30.2 Linseneintopf erwärmen und warmhalten

Rezept nach DIN 44550

Anfangstemperatur 20 °C

Aufheizen, ohne umzurühren

- Topf Ø 16 cm mit Deckel, Menge: 450 g
  - Aufheizen: Dauer 1 Min. 30 Sek., Leistungsstufe 9
  - Fortkochen: Leistungsstufe 1.5
- Topf Ø 20 cm mit Deckel, Menge: 800 g
  - Aufheizen: Dauer 2 Min. 30 Sek., Leistungsstufe 9
  - Fortkochen: Leistungsstufe 1.5

### 30.3 Linseneintopf erwärmen und warmhalten

Z. B.: Linsendurchmesser 5-7 mm. Anfangstemperatur 20 °C

Nach 1 Min. Aufheizen umrühren

- Topf Ø 16 cm mit Deckel, Menge: 500 g
  - Aufheizen: Dauer ca. 1 Min. 30 Sek., Leistungsstufe 9
  - Fortkochen: Leistungsstufe 1.5
- Topf Ø 20 cm mit Deckel, Menge: 1 kg
  - Aufheizen: Dauer ca. 2 Min. 30' Sek., Leistungsstufe 9
  - Fortkochen: Leistungsstufe 1.5

### 30.4 Béchamelsoße

Milchtemperatur: 7 °C

- Topf Ø 16 cm ohne Deckel, Zutaten: 40 g Butter, 40 g Mehl, 0,5 l Milch mit 3,5 % Fettanteil und eine Prise Salz

#### Béchamelsauce zubereiten

1. Butter schmelzen, Mehl und Salz einröhren und alles erwärmen.
  - Aufheizen: Dauer 6 Min., Leistungsstufe 2
2. Die Milch zur Mehlschwitze hinzufügen und diese unter ständigem Umrühren zum Kochen bringen.
  - Aufheizen: Dauer 6 Min. 30 Sek., Leistungsstufe 7
3. Wenn die Béchamelsauce aufkocht, weitere 2 Min. unter ständigem Rühren auf der Kochzone lassen.
  - Fortkochen: Leistungsstufe 2

### 30.5 Milchreis mit Deckel kochen

Milchtemperatur: 7 °C

1. Die Milch erwärmen, bis diese beginnt aufzusteigen. Ohne Deckel aufheizen. Nach 10 Min. Aufheizen umrühren.
  2. Empfohlene Leistungsstufe einstellen und Reis, Zucker und Salz zur Milch geben.  
Garzeit einschließlich Aufheizen ca. 45 Min.
- Topf Ø 16 cm, Zutaten: 190 g Rundkornreis, 90 g Zucker, 750 ml Milch mit 3,5 % Fettanteil und 1 g Salz
    - Aufheizen: Dauer ca. 5 Min. 30 Sek., Leistungsstufe 8.5
    - Fortkochen: Leistungsstufe 3
  - Topf Ø 20 cm, Zutaten: 250 g Rundkornreis, 120 g Zucker, 1 l Milch mit 3,5 % Fettanteil und 1,5 g Salz
    - Aufheizen: Dauer ca. 5 Min. 30 Sek., Leistungsstufe 8.5
    - Fortkochen: Leistungsstufe 3, nach 10 Min. umrühren

### 30.6 Milchreis ohne Deckel kochen

Milchtemperatur: 7 °C

1. Zutaten zur Milch geben und unter ständigem Rühren erwärmen.
  2. Wenn die Milch ca. 90 °C erreicht hat, empfohlene Leistungsstufe auswählen und ca. 50 Min. köcheln.
- Topf Ø 16 cm ohne Deckel, Zutaten: 190 g Rundkornreis, 90 g Zucker, 750 ml Milch mit 3,5 % Fettanteil und 1 g Salz
    - Aufheizen: Dauer ca. 5 Min. 30 Sek., Leistungsstufe 8.5
    - Fortkochen: Leistungsstufe 3
  - Topf Ø 20 cm ohne Deckel, Zutaten: 250 g Rundkornreis, 120 g Zucker, 1 l Milch mit 3,5 % Fettanteil und 1,5 g Salz
    - Aufheizen: Dauer ca. 5 Min. 30 Sek., Leistungsstufe 8.5
    - Fortkochen: Leistungsstufe 2.5

### 30.7 Reis kochen

Rezept nach DIN 44550

Wassertemperatur: 20 °C

- Topf Ø 16 cm mit Deckel, Zutaten: 125 g Langkornreis, 300 g Wasser und eine Prise Salz
  - Aufheizen: Dauer ca. 2 Min. 30' Sek., Leistungsstufe 9
  - Fortkochen: Leistungsstufe 2
- Topf Ø 20 cm mit Deckel, Zutaten: 250 g Langkornreis, 600 g Wasser und eine Prise Salz
  - Aufheizen: Dauer ca. 2 Min. 30' Sek., Leistungsstufe 9
  - Fortkochen: Leistungsstufe 2.5

### 30.8 Schweinelende braten

Anfangstemperatur der Lende: 7 °C

- Pfanne Ø 24 cm ohne Deckel, Zutaten: 3 Schweinelenden, Gesamtgewicht etwa 300 g, 1 cm dick, und 15 g Sonnenblumenöl
  - Aufheizen: Dauer ca. 1 Min. 30 Sek., Leistungsstufe 9
  - Fortkochen: Leistungsstufe 7

### 30.9 Crêpes zubereiten

Rezept nach DIN EN 60350-2

- Pfanne Ø 24 cm ohne Deckel, Zutaten: 55 ml Teig pro Crêpe
  - Aufheizen: Dauer 1 Min. 30 Sek., Leistungsstufe 9
  - Fortkochen: Leistungsstufe 7

### 30.10 Tiefkühl-Pommes frittieren

- Topf Ø 20 cm ohne Deckel, Zutaten: 2 l Sonnenblumenöl. Für jeden Frittierzurgang: 200 g tiefgefrorene Pommes, 1 cm dick.
  - Aufheizen: Leistungsstufe 9, bis das Öl eine Temperatur von 180 °C erreicht.
  - Fortkochen: Leistungsstufe 9







## Thank you for buying a Bosch Home Appliance!

Register your new device on MyBosch now and profit directly from:

- **Expert tips & tricks for your appliance**
- **Warranty extension options**
- **Discounts for accessories & spare-parts**
- **Digital manual and all appliance data at hand**
- **Easy access to Bosch Home Appliances Service**

Free and easy registration – also on mobile phones:

**[www.bosch-home.com/welcome](http://www.bosch-home.com/welcome)**

**BOSCH**  
HOME APPLIANCES  
**SERVICE**

## Looking for help? You'll find it here.

Expert advice for your Bosch home appliances, help with problems or a repair from Bosch experts.

Find out everything about the many ways Bosch can support you:

**[www.bosch-home.com/service](http://www.bosch-home.com/service)**

Contact data of all countries are listed in the attached service directory.

**BSH Hausgeräte GmbH**  
Carl-Wery-Straße 34  
81739 München, GERMANY  
[www.bosch-home.com](http://www.bosch-home.com)

A Bosch Company



**9001739089** (030828)

de